



IWMC World Conservation Trust



РЕЗЬБА ПО СЛОНОВОЙ КОСТИ И СОХРАНЕНИЕ СЛОНОВ

ВВЕДЕНИЕ

В Китае мастер резьбы по слоновой кости, после изнурительного труда, сосредотачивается на созерцании своего искусства. Его руки кропотливо работали над куском слоновой кости, превращая его в Будду или в шарики, вырезанные один в другом, и у него уходят на это месяцы.

Он использует навыки резьбы, передающиеся от поколения к поколению в течение нескольких тысячелетий. Он потратил десятилетия, чтобы отточить свои умения и технику. И у него снова получается потрясающее изделие.

За тысячи километров от Африки преданность мастера своему ремеслу служит еще одной цели. Делая сырую слоновую кость ценной, он помогает поддержать сохранение африканских слонов.

УСТОЙЧИВОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Взаимодействие мастеров слоновой кости в Азии и лицами, управляющими охраной и использованием природных ресурсов в Африке, - прекрасный пример того, какие выгоды приносит охране природы хорошо организованная торговля.

Это способствует развитию культуры и традиций народов Китая, где высоко ценят религиозные и другие изделия ручной работы из слоновой кости.

Это способствует экономическому развитию, ведь африканские страны тщательно регулируют добычу слоновой кости как ресурса, приносящего выгоду местным общинам.

И наконец, это показывает, что мы обязаны сохранять ресурсы дикой природы для будущего, обеспечивая стимулы, которые делают это сохранение вопросом личного интереса. Это основной механизм защиты дикой природы.

Эти три фактора образуют треугольник устойчивости использования, который основывается на уважении к культуре и традициям, доступу к экономическому развитию и охране дикой природы.

Вместе они дают стимулы к тому, чтобы бережно относиться к дикой природе и гарантировать осторожное управление ее использованием.

Проблема для государств-членов СИТЕС состоит в том, чтобы поддерживать жизнеспособность всех трех взаимозависимых элементов в треугольнике устойчивости, облегчая управление торговлей слоновой костью.



СПРОС НА СЛОНОВУЮ КОСТЬ

Слоновую кость можно выделить из всех природных ресурсов, которые человечество использовало в течение долгого времени, в связи замечательной постоянностью спроса на нее. Древние резные фигурки свидетельствуют о тысячелетнем спросе на слоновую кость – намного более длительном, чем на многие природные ресурсы, используемые сегодня.

Спрос на слоновую кость появился еще в Каменном веке, когда резные изделия стали изготавливать в преддинастическом Египте, древней Греции и Византийской империи. Появление резьбы по слоновой кости в Китае относится ко времени правления династий Мин и Цин (1368-1644 / 1644-1912). В Японии такие изделия стали популярными в начале Периода Эдо (1603-1868).

Такая стабильность спроса на слоновую кость объясняет, почему никогда сработают попытки некоторых организаций по защите прав животных искоренить его. Желание владеть слоновой костью – одна из древних традиций, и она намного сильнее, чем неверно направленная пиаркампания, клеймящая владение слоновой костью.



ЦЕННОСТЬ

Сегодня спрос на слоновую кость относительно низок и сконцентрирован на Дальнем Востоке. Африканские ремесленники изготавливают украшения из слоновой кости, часто добавляя к ним драгоценные камни. Это составляет важную статью дохода для бедных сообществ. Но самая большая часть рынка - продажа слоновой кости.

СИТЕС одобряет торговлю необработанной слоновой костью, добытой при естественной смерти или по охотничьим программам. Используя эти источники, мастера Дальнего Востока продолжают свои традиции резьбы и создают свои замысловатые произведения искусства.

Промысел этих художников существенно увеличивает ценность слоновой кости, укрепляя стимул Африки сохранять популяции слонов. А так как торговля осуществляется под покровительством СИТЕС и под бдительным надзором стран ареала, процесс ответственно управляется.

Несмотря на то, что слоновая кость - возобновляемый ресурс, в Азии вызывает опасения его долгосрочность существования. В свою очередь это негативное влияет на привлечение новых резчиков и подрывает возможности мастеров передавать свои традиции и знания будущим поколениям. Важное культурное наследие в опасности.

Япония и Китай, как импортеры слоновой кости, приняли строгие внутренние меры по управлению поставками. Это означает, что они могут стабильно покупать необработанную слоновую кость, а это выгодно для стран ареала.



ФИЛОСОФИЯ ОХРАНЫ ДИКОЙ ПРИРОДЫ

Если считать, что с этической точки зрения неправильно убивать или использовать животных для любых целей, из этого следует, что вся торговля продуктами животного происхождения должна быть запрещена. Для многих организаций по защите прав животных с 1980-ых годов это суждение стало ключевым императивом кампаний, нацеленных на запрет такой торговли и использования дикой природы вообще.

Если вместо этого начать с того, что дикую природу необходимо сохранять, то становится ясно, что к различным обстоятельствам могут быть применены различные способы сохранения. Цель истинных защитников природных ресурсов состоит в том, чтобы гарантировать, что вид в целом управляется соответствующе. Использование животных - один из способов, который позволяет сохранять их в течение долгого времени.

Торговля может оставаться выгодной деятельностью только тогда, когда ей управляют ответственно. Однако законная торговля объектами дикой природы неизбежно становится главной целью нападений организаций по защите прав животных.



РОЛЬ МЕСТНЫХ ОБЩИН В СОХРАНЕНИИ СЛОНОВ

Не случайно, что браконьерство менее всего распространено там, где местные общины имеют стимулы ответственно управлять популяциями слонов.

Участие мест общин в сохранении слонов признает права собственности местных жителей и предоставляет им доступ к местным ресурсам. Оно также гарантирует, что доходы, полученные от использования этих ресурсов, реинвестируются в сообщество, повышая уровень жизни людей.

Понятно, что программы сохранения слонов, предусматривающие участие местных общин, должны быть направлены на блокирование серьезных угроз, с которыми сталкиваются африканские слоны в некоторых частях своего ареала, обеспечивая разностороннюю помощь и увеличивая возможности сохранения слонов. Восполняемое и отрегулированное использование дикой природы может снизить остроту конфликта между человеком и слоном, улучшая долгосрочное управление и сохранение этого ресурса.



ВОЗМОЖНОСТИ

Многие африканские страны ареала слона успешно управляют дикой природой. У них есть органы управления национальными ресурсами с компетентными сотрудниками, необходимыми полномочиями и обширным практическим опытом.

Во многих случаях расширение управленческих ресурсов пошло бы на пользу. Однако не следует считать, что у развивающихся стран нет компетентности для того, чтобы должным образом управлять дикой природой. Многие страны ареала давно продемонстрировали свою способность охранять дикую природу в целом и африканского слона в частности.

У развивающихся стран есть также и моральная обязанность гарантировать использование этого ресурса на благо своих граждан. Ресурсы уменьшаются из-за браконьерства, слишком строгих международных ограничений или из-за их физического уничтожения, например, сжигания запасов слоновой кости. В любом случае, от исчезновения этих ресурсов страдают местные общины.

Таким образом, в дополнение к обеспечению надзора, лица, управляющие охраной и использованием ресурсами дикой природой в странах ареала слона, должны выступать на международных встречах, таких как СИТЕС, как адвокаты неистощительного использования природы.

Африканский слон в 1989 был перенесен из Приложения II в Приложение I СИТЕС, и с этого времени процессы, которые регламентировали продажу слоновой кости в Японию и Китай, проходили чрезвычайно медленно.

БРАКОНЬЕРСТВО – ПРИЧИНЫ И ПОСЛЕДСТВИЯ

Популяции слонов в Африке – в разном состоянии. Во многих частях своего ареала они на нормальном уровне. Но в других частях популяции сталкиваются с серьезными угрозами из-за деятельности людей, недостатка пищи, незаконной охоты ради слоновой кости и мяса, контрабанды слоновой кости, фрагментации и исчезновения среды обитания и локализованного перенаселения.

Причины браконьерства сложны и многочисленны, но один из главных факторов - нехватка материальных льгот для местных сообществ. Бедные области, которые отчаянно нуждаются в еде и доходе, лишаются законного доступа к своим ресурсам дикой природы. Вместе с ограниченными экономическими возможностями это становится сильным стимулом для того, чтобы заняться браконьерством. Это также создает благоприятные условия для организованной преступности.

Спрос на продукты дикой природы в течение длительного времени остается относительно постоянным. Продукты дикой природы не создают ажиотажный спрос, как iPad и другие современные товары. Вопреки утверждениям организаций по защите прав животных и их сторонников, нет убедительных доказательств тому, что легальная контролируемая торговля слоновой костью повысит спрос и приведет к распространению браконьерства в других странах ареала.

Так как браконьерство непосредственно связано с условиями сбыта продукции, сосредоточивание внимания на спросе товара или дополнительное давление на принятие специальных законов не будет долговременно влиять на уровень браконьерства. Как только браконьерство появляется, ограниченные возможности правоохранительных органов мало что могут сделать. Управлять и влиять можно только на законные рынки.

Некоторым странам не удастся разработать подходящие методы для охраны своих популяций слонов, и, как ни странно, в СИТЕС этим оправдывают ограничения продажи слоновой кости в целом. Неопределенность, созданная решениями СИТЕС по ограничению продажи слоновой кости, эксплуатируется браконьерами и организованной преступностью. К сожалению, сегодня именно незаконные эксплуататоры дикой природы могут гарантировать стабильные поставки продукта и поэтому получают преимущество на рынке.



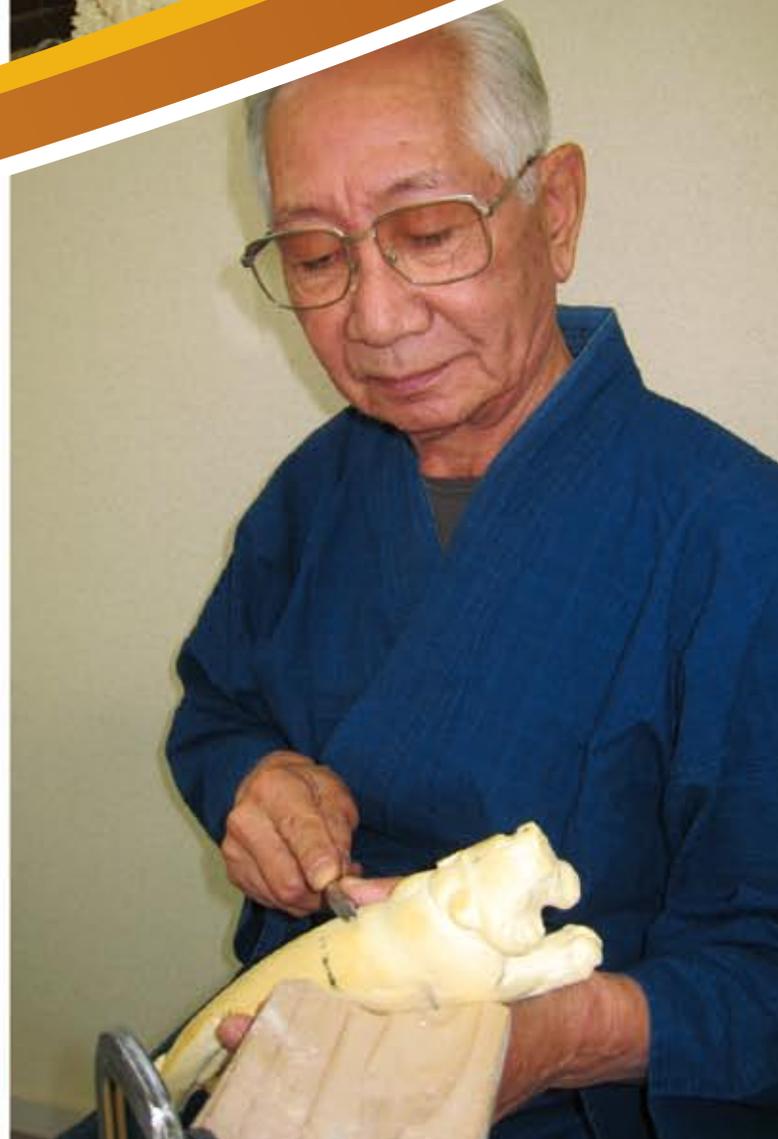
ДОЛГОВЕЧНОСТЬ ПРОБЛЕМЫ

Слоновая кость использовали с древних времен. И это не случайно, что в течение всех этих тысяч лет слоны не были истреблены.

Среди многих причин, почему этого не произошло, роль СИТЕС относительно незначительна. Хотя СИТЕС, конечно, может помочь сохранению слонов сегодня, она может сделать это особенно потому, что спрос на слоновую кость продолжает существовать.

Мы должны быть благодарны за это резчикам по слоновой кости, которые бесчисленные поколения которых создавали настоящие сокровища.

Использование слоновой кости и охрана слонов имеют общую историю, которая и дальше будет подвергаться испытанию временем.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- Резьба по слоновой кости занимает долгие месяцы. Мастера резьбы используют знания, тысячелетиями передающиеся из поколения в поколение. Они тратят десятилетия на то, чтобы отточить свои умения и технику.
- Взаимодействие мастеров слоновой кости в Азии и лиц, охраняющих природу и управляющих использованием биологических ресурсов в Африке - прекрасный пример того, какие выгоды приносит охране природы хорошо организованная торговля.
- Общество использует «треугольник устойчивости», который основывается на уважении к культуре и традициям, доступу к экономическому развитию и охране дикой природы. Вместе они дают стимулы к тому, чтобы бережно относиться к дикой природе и гарантировать обдуманное управление ее использованием.
- Слоновую кость можно выделить из всех природных ресурсов, которые человечество использовало в течение долгого времени, в связи замечательной постоянностью спроса на нее. Древние резные фигурки свидетельствуют о том, возраст этого спроса - несколько тысяч лет.
- СИТЕС одобряет торговлю сырой слоновой костью, добытой при естественной смерти или по охотничьим программам. Используя эти источники, мастера Дальнего Востока поддерживают свои традиции резьбы по кости.
- Промысел этих художников существенно увеличивает ценность слоновой кости, укрепляя стимул Африки сохранять популяции слонов. Так как торговля осуществляется под покровительством СИТЕС и под бдительным контролем стран ареала, процесс тщательно управляется.
- Цель истинных защитников природных ресурсов состоит в том, чтобы гарантировать, что вид в целом управляется соответствующе. Использование животных - один из способов, который позволяет сохранять их в течение долгого времени.
- Участие местных общин в сохранении слонов признает права собственности местных жителей и предоставляет им доступ к местным ресурсам. Оно также гарантирует, что доходы, полученные от использования этих ресурсов, реинвестируются в сообщество, повышая уровень жизни людей.
- Сохранение с помощью сообществ может быть направлено на блокирование серьезных угроз, с которыми сталкиваются африканские слоны в некоторых частях своего ареала, обеспечивая разностороннюю помощь и увеличивая возможности сохранения слонов. Восполняемое и отрегулированное использование дикой природы может снизить остроту конфликта между человеком и слоном, улучшая долгосрочное управление и сохранение этого ресурса.
- Многие страны ареала давно продемонстрировали свою способность охранять дикую природу в целом и африканского слона в частности.
- У развивающихся стран есть также моральная обязанность гарантировать, что использование этих ресурсов приносит пользу их гражданам. Ресурсы уменьшаются из-за браконьерства, слишком строгих международных ограничений или из-за их физического уничтожения, например, сжигания запасов слоновой кости. В любом случае, от исчезновения этих ресурсов страдают местные общины.
- Одна из причин появления браконьерства - нехватка материальных льгот для местных сообществ. Бедные области, которые отчаянно нуждаются в еде и доходе, лишаются законного доступа к своим ресурсам дикой природы. Вместе с ограниченными экономическими возможностями это становится сильным стимулом для занятия браконьерством. Это также создает благоприятные условия для организованной преступности.
- Слоновая кость использовали с древних времен. И это не совпадение, что в течение всех этих тысяч лет слоны не были истреблены. Использование слоновой кости и охрана слонов имеют общую историю, которая и дальше будет подвергаться испытанию временем.



IWMC World Conservation Trust

www.iwmc.org

Читайте нас в [Twitter @iwmcwct](https://twitter.com/iwmcwct)

© IWMC World Conservation Trust - январь 2013